

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 29/30 (1897)  
**Heft:** 20

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Die Nutzbarmachung der Wasserkräfte des Tessin in Italien** zur Erzeugung elektrischer Energie für industrielle Zwecke wird von der Kontinentalen Gesellschaft für elektrische Unternehmungen in Nürnberg ausgeführt werden. Diese Gesellschaft hat mit der konzessionsmässig zur Ableitung von sekundlich 55 m<sup>3</sup> Tessin-Wasser berechtigten Società Italiana per Condotte d'acqua in Rom einen bezüglichen Vertrag abgeschlossen, und wird in Vizzolo inmitten des industriereichsten Bezirks von Oberitalien nahe Legnano, Gallarate, Busto Arsizio u. a. eine elektrische Centralstation für eine Leistungsfähigkeit von 14000 P.S. errichten. Die Kraft soll sowohl an Ort und Stelle in der chemischen Industrie, als auch zur Kraftverteilung und zur Einführung elektrischer Motoren in den bisher mit Dampf arbeitenden gewerblichen Betrieben Verwendung finden. Die Betriebseröffnung des Werkes ist für den Herbst des nächsten Jahres in Aussicht genommen.

**Ein Schifffahrtskanal zwischen dem Japanischen Meer und dem Stillen Ozean** wird von einer Aktien-Gesellschaft geplant. Der Kanal soll von Tsuraga am Japanischen Meer aus zunächst in einer Länge von 22 km nach der Curawan-Bucht am Biwakosee führen, und es sind die Kosten für diese 8 m breite Strecke auf 7½ Millionen Fr. veranschlagt. Die zweite Strecke soll von der Südspitze des Biwakosees (Ischibe bei Otsu) aus über Jamaschina und Rokusisomura zum schiffbaren Fluss Usikawa führen bis zur Stadt Osaka an dessen Mündung. Diese gleichfalls 8 m breite, jedoch nur 14 km lange Strecke soll 6¼ Millionen Fr. kosten. Die Tiefe des mithin 36 km langen Kanals ist derart geplant, dass man im Kriegsfall Torpedoboote hindurchführen kann; ferner beabsichtigt man bei Osaka einen grossen Hafen zu erbauen, der den grössten Seeschiffen die Einfahrt in den Usikawafloss ermöglicht.

**Der internationale Kongress für technischen Unterricht**, welcher 1889 in Paris und zuletzt 1895 in Bordeaux tagte, wird in diesem Jahre in London vom 15.—18 Juni zusammentreten. Die in englischer, deutscher und französischer Sprache stattfindenden Verhandlungen sind Fragen des höheren und mittleren, technischen und kaufmännisch-gewerblichen Unterrichtes gewidmet. Im Anschluss an die Sitzungen sind von der den Kongress berufenen «Society for the Encouragement of Arts, Manufactures and Commerce» gesellige Veranstaltungen und Ausflüge in Aussicht genommen. Die auf Teilnahme, Vorträge und Anträge bezüglichen Anfragen und Anmeldungen nimmt der Sekretär genannter Gesellschaft John Street, Adelphi, London W.C. entgegen.

**Gasmotorenbetrieb mit Gichtgasen.** Die bei den Eisenhochöfen aus der Gicht austretenden Gase, die sogenannten Gichtgase wurden bisher zum Erhitzen des Gebläsewindes und zum Heizen der Dampfkessel benutzt. Auf dem bekannten westfälischen Hüttenwerk, dem «Hörder Verein» in Hörde bei Dortmund hat man nach «Prometheus» diese Gichtgase nunmehr versuchsweise auch zur direkten Kräfteerzeugung bei Gasmotoren verwandt. Infolge der damit erzielten günstigen Resultate sollen zwei Motoren von je 600 P.S. aufgestellt werden; dieselben sind zum Betriebe von Dynamomaschinen bestimmt, welche die Kraft auf ein zweites, derselben Gesellschaft gehöriges Werk übertragen werden.

**Elektrische Strassenbahnen in London.** Der Londoner Municipalrat beabsichtigt die Umwandlung des Pferdebetriebes auf dem städtischen Tramwaynetze in elektrischen Betrieb und hat bereits bezügliche Verhandlungen eingeleitet. Es sei bemerkt, dass die Stadt durch successiven Rückkauf der früher von Privatgesellschaften betriebenen Trambahnlinien Eigentümerin des grössten Teiles der Londoner Strassenbahnen geworden und dass die Verpachtung derselben an Privatunternehmungen unter Wahrung der Oberhoheit der Stadt nach Ausführung des Umwandlungsprojektes geplant ist.

**Elektrische Nutzbarmachung der Wasserkraft des Nils.** Professor Forbes hat auf Grund seiner Untersuchungen des Nils gelegentlich einer ägyptischen Reise die elektrische Ausnutzung der Katarakte dieses Flusses bei Wady Halfa angeregt. Aus den dort verfügbaren Wasserkraften könne man während des ganzen Jahres eine wohlfeile Betriebskraft zu Traktions- und industriellen Zwecken gewinnen. Forbes beabsichtigt übrigens, nach nochmaligem einlässlicherem Studium der in Betracht kommenden Verhältnisse, an die ägyptische Regierung mit einem derartigen Projekt heranzutreten.

**Restauration der St. Peterskirche des Montmartre in Paris.** Auf Anregung des Altertumsforschers Maximin Deloche hat die französische Akademie den Beschluss gefasst, beim Unterrichtsminister die vollständige Restauration der St. Peterskirche auf dem Montmartre, eines der ältesten und bemerkenswertesten Baudenkmäler der Stadt Paris, zu beantragen.

**Die Zürichbergbahn** (Seilbahn vom Limmat-Quai nach dem Polytechnikum), die bisher mit Wasserübergewicht betrieben wurde, hat den elektrischen Betrieb eingeführt, zu welchem die elektrische Energie von der Centralen Zürichbergbahn geliefert wird.

## Konkurrenzen.

**Bahnhofanlagen in Christiania.** (Bd. XXVIII S. 150, 165.) Es sind 25 Entwürfe eingegangen, von denen das früher genannte Preisgericht die folgenden ausgezeichnet hat:

- I. Preis (10000 Kr.) Entwurf «Fram». Verfasser: Ing. Gleim in Hamburg mit Eyde in Lübeck.
- II. Preis (4000 Kr.) Entwurf «Nansen». Verf.: Kgl. Bauräte Havestadt & Contag in Berlin.
- III. Preis (2000 Kr.) Entwurf «Ἐν δὲ δὸν». Verf.: Kgl. Eisb-, Bau- und Betriebsinspektoren Kaufmann und Cauer in Altona.
- IV. Preis (1000 Kr.) Entwurf HT (Monogramm). Verf.: Ing. Wiull in Christiania.

**Rathaus in Charlottenburg.** Auf deutsche Architekten beschränkter Wettbewerb. Termin: 15. November 1897. Preise: 10000, 6000, 4000, zweimal je 2500 M. Ankauf weiterer Entwürfe zum Preise von 1000 M. vorbehalten. Preisgericht: Geh. Brt. Blankenstein, Geh. Reg.-Räte Prof. Ende und Prof. Otzen in Berlin, Prof. Hauberisser in München, Geh. Brt. Prof. Dr. Wallot in Dresden, sowie vier Nichttechniker. Eine Bausumme ist nicht festgesetzt; die Wahl der Architektur, der Konstruktion und des Materials ist den Bewerbern freigestellt. Die Unterlagen des Wettbewerbs sind vom Magistrat der Stadt Charlottenburg zu beziehen.

**Tribünenbauten auf der Rennbahn der Trabrenn-Gesellschaft in Moskau.** (Bd. XXIX S. 13.) Den I. Preis (3000 Rbl.) erhielt der Entwurf von Arch. R. Klein in Moskau, der II. Preis (2000 Rbl.) wurde dem Entwurf der Arch. J. Bariutin & S. Kulagin in Moskau, der III. Preis (1000 Rbl.) dem Entwurf von W. Walcot in St. Petersburg zuerkannt. Ausländische Bewerber scheinen sich an diesem internationalen Wettbewerb nicht beteiligt zu haben.

**Kornhauskeller in Bern.** Zum Wettbewerb für die dekorative Behandlung der Gewölbe, Pfeiler und Wandflächen des zu renovierenden Kornhauskellers sind 13 Entwürfe eingelangt. Das Preisgericht hat einen ersten Preis von 700 Fr. an Herrn Rudolf Mürger in Bern und einen zweiten von 300 Fr. an die HH. Milde & Fankhauser in Bern erteilt.

Redaktion: A. WALDNER  
32 Brandschenkestrasse (Selnau) Zürich.

## Vereinsnachrichten.

### Gesellschaft ehemaliger Polytechniker. Sektion Zürich.

Die Sektion Zürich hat als Ziel ihrer diesjährigen *Frühjahrs-Exkursion* die im Bau begriffenen

#### Kraftübertragungswerke Rheinfelden

bestimmt und für den Ausflug *Sonntag den 23. Mai* festgesetzt.

Die Abfahrt erfolgt mit dem Zuge von 7.20 Min. vormittags ab Hauptbahnhof Zürich. Nach Ankunft in Rheinfelden findet unter der in verdankenswerter Weise angebotenen Führung der Techniker des Werkes und der Bauunternehmung die Besichtigung der Anlage statt. Um 12 Uhr gemeinsames Mittagessen im Hôtel des Salines in Rheinfelden. Nachmittags Besichtigung der Salinen, Brauereien etc.

Die Mitglieder der G. e. P. aus anderen Sektionen sind freundlich eingeladen, sich den Zürcher Kollegen anzuschliessen. Ebenso werden Mitglieder des Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Vereins, welche die Exkursion mitzumachen wünschen, willkommen sein.

Die Teilnehmer bitten wir, sich bis spätestens Freitag den 21. Mai bei Herrn Ingenieur H. Paur in Zürich, Sekretär der G. e. P., schriftlich anzumelden.

Zürich, 6. Mai 1897. *Der Vorstand der Sektion Zürich.*

#### Stellenvermittlung.

Gesucht 3—4 ältere und 5—6 jüngere Ingenieure für den Bau einer Normalbahn. (1094)

Gesucht auf ein kantonales technisches Bureau ein Ingenieur zur Aufnahme von Wildbächen und Aufstellung von Verbauungsprojekten, sowie Strassenkorrekturen. (1095)

On cherche un chimiste métallurgiste ayant l'expérience des laboratoires d'usine, des essais et analyses de métaux, principalement du plomb, de l'argent, antimoine, arsénie etc. (1096)

Auskunft erteilt Der Sekretär: H. Paur, Ingenieur, Bahnhofstrasse-Münzplatz 4, Zürich.

## XXVIII. Adressverzeichnis.

Die Mitglieder werden ersucht, für den Text des Adressverzeichnisses

### Adressänderungen

und Zusätze beförderlich einsenden zu wollen. Der Sekretär: H. Paur.